

29. ენებისა

1910

ზარ 10 ლა.

მართვული
განვითარების

კარაჟი

შე - 27.

- სალამური

ქუველ-კორელი იუსტი. კურნალი.

როგორ განვითარდა ადამიანთა მოძრაობა.



პირელ ყოფლის აღმიანნი მოკლებული იყვნენ ბერინერების თუ ფეხებ სიარულისა. ისინი, როგორც
დღეინდელი პირები,

თავი და ისიც კერის ამშუალებით, თუ შესძლებდენ ბოლოებ ცისრე ხისა უკანა ფეხებზე შედგომის. სემძღვ გა-
შინდელი აღმიანები ბალა-შულებისა და ერთმნითის ხორცის ().

() აქ კრალთ გამოსხვეთის განსწავება პირელ-ყოფლი აღამიანთა და ჩულიან დღიუბათ. შორს, რამეთუ ესინ თავისი-
ნებს არა სჭავნი, არამედ სხვათ მშამდობას ქადაგობრნ.



განვითარება წლების ნაბიჯით, მაგან ას შეიძლო წილი მიღიოდა. ადამიანთა ერთობ კუთხით გამოიწვია უზემი. აქედან მოილო და საბაზო კერძო თეოფილისის, რევოლუციურ ტრიბუნაზე: „შეიძლოს მოხატვა¹¹ ქართველთა მოღვაწობის განვითარებაზე ამ წერილიდან გა ასე ჩრდილოება არის, რომ ყველა ქართველი და ქართველება დანართ ას უზისი ანდაზით ისწავლება. ამ ეს სანაცენა არზაბა: „ზე ეს გორ არ გადაბარენტება, გა მას უკან გამოიწვევა“.”

*) ଲୋକରେଣ୍ଡା ଉପରେକୁଳିତିନାମ, ଯାହା ନିର୍ଦ୍ଦେଶ କୁରୁମୀ ମେଲୁବାର ତାତ୍ପର୍ୟରେ ପାଇବା, ମେଲୁବାର ଗ୍ରହ ଅଧିକ ଦ୍ୱୟାକ ନିର୍ଦ୍ଦେଶାବଳୀ ଏବଂ ଦ୍ୱାରାବିରାସିତ, ପରିପାଳିତ ହେଉଥିଲା.

კხალია გვექნებოდა.

ଓମିଗ୍ରହମବୁ ଶୁଣାଇବିଲେଖାଦ ମତକ୍ଷେତ୍ରଙ୍ଗେଣି ବାହିତ
ଲ୍ୟାଙ୍ଗାରଙ୍କ ମାନ୍ଦିପ ପିରନ୍ଦାତଳାଦ ମୋହିରାଜ ରଜ୍ଯରେ
ଫିଲିନ୍ଦା ଶାଖୀର ଦୁ ମୂର୍ଖଲୋକ ବସ୍ତୁରାଗରେ ମିଲିନ୍ଦାର୍ଥ-
ମଦାଶି ବସ୍ତୁରେ ଶ୍ରେଷ୍ଠମଧ୍ୟ ଏକ ଦ୍ୱାରାଶ୍ଵରାତ.

შემოიკრიბეთ ძალნი, ახსენეთ სახელი... ჯო-
ჯოხეთისა და განვალებელ თქვენი დაუყოლობი შრომა.

ଶ୍ରୀକୃତ, ଶ୍ରୀଗୃତ, ମାନୁଷର ଲୋକଶବ୍ଦ କି ଏହା...
ଏହା, ହାମ ଉପର୍ଯ୍ୟତ ହାମରେ ସାରାଜ୍ୟଗ୍ରାନ୍ତ ଘ୍ୟାୟନ୍ତର୍ବ୍ୟକ୍ତ
ବ୍ୟାଖ୍ୟାତି ଥାଗିଥାଏନ୍ତି ଆମେ କିମ୍ବାରେ କିମ୍ବାରେ
ମାନୁଷର ବାହାର.

გაშ ეგრე! ველი თქვენს დახმარებას.

თანაც სისწოროებს და დაჩვირებას.

თქვენი პატივის მცემელი გუბაკო.

૬૦૯૮૧૮૦.

ଫୁଲାରୀ ନେଇବୁ ଶାତ୍ରକ୍ଷସବ୍ୟାପିତା ଯୁଦ୍ଧ ମେହେଗ୍ରାଦା,
ଫୁଲାରୀଟ ଶରୀରାଳି ଶ୍ରୀରାଜାରୀ ମିଠାରୀରା ନାନାବ,
ଯା ପିନ୍ଧନାଲା, ବାରିଶକ୍ରାଣ୍ଡା ମିଠାରୀରେ ଖେଲିବ
ରା ମେହ୍ରବୁ ଏକାଥିରୀ ଏକ କଷତ୍ତବ୍ୟାପି ମେହ୍ରବୁ ଯୁଦ୍ଧକାନବା!

სისიცლობრზე ძლევის ღრუშა ხელში მეტირა,
მეგობრის აჩრდილს კულოცავდი პრძოლის მოვგბას,
დაწყვეტილ ბორკილს მუნჯ ჯალითის

ପ୍ରକ୍ରମିତୀ କାଣୁନଙ୍କ,
ମେହାରୁ ଶ୍ରୀପ୍ରୟୋଗିତା ନିମ୍ନ ଜ୍ଞାନପଦା!
ଶାଲକ୍ଷ୍ମୀ ଅଧ୍ୟା, ମେହାକିଳାପ୍ରୟୋଗ ମେତିରୁ ଥିଲା,
ସୁଲ୍ଲିଙ୍କ ଶ୍ରୀପ୍ରୟୋଗା ଅଧିକର୍ତ୍ତା, କିମ୍ବା ଲ୍ପତାଗା,
ଶ୍ରୀତାତ ପରମାନନ୍ଦ, ଗାଥାକୁଞ୍ଜ୍ଵାଳା ଶ୍ରୀତ

გვევდა წილად,
ტურთა გვირგვინათ ხელთ ავილეთ ჩაენ უკადაგება!

ସାତିଗିରୁଙ୍କ ପ୍ରାୟୋଦ୍ଧବି ଦାଳଶୀ ଶ୍ୱେତିରୁଣ,
ମାତ ଶ୍ୱେତିରୁଣଙ୍କବାସ ଅଳ୍ପକୁ ମିଳିଦ୍ଵାରା ମୁହଁନା ନୀବି,
ଥିଲ୍ପିରିଶା ଶ୍ୱେତିରୁଣ ରାଜିଲାଭ ଶର୍ମିଲା

თვალს იტაცებდა,
იმ გავეშურე და ვიხილე ჩემთვისაც ნავი!

სურვილთა გროვებ გზა განლია, ედემს ეწვია,
იმის კალთაში გადაჭყოცა თავეშესაფრირი,
ლხენით აღსასეს ხმი მომემსმი ჩიმოკერეს ზარი,
და ვაძ.. იქ ვაგრძენ ჩვემ შვება იყა სიზმარი..

၁၇. လျှပ်စွဲလျော်

კო ჩაითვალით!

კინგორი იმოქმედა ვ. გუნდას გარდაცვალებამ.

მახვილ ლობჯანძემ ეს მმავი ეტლში გაი-
თ და კოლონიუმის წარმოქმნა დაწესდა ძირი.

ა. 3. შესრულება თურქები კორუ მესნი გადაყენა-
რა, რომ აღმარცვას ეს ამბავი ითქვა იჩვენებოდა-
ონ (ონი) მასახუმამძე თაოქო ვერ გაითხოვ ეს ამბავი-
და იყოთა: რაო? რაო? რაო? მაგრამ როცა კორუ
მესნი განტერენა ითქვა იჩვენებოდასაც გავიტუ-
ლი ამბავი, მაშინ კი წარმოისხევა მღლურებ კილა-
თა: „ვალე ერიან აღარ გვყევი!“ და შეძრწენდ
ეგი...“

დრამითი სახელგადობის გამკვიდრების მეტ-
ხისაგან გაეცემული საწმუნარო ამბევი ა. შინონოვა
გადასცა, ორუე კარტე შესს ისიც ერდა შეიღია
გამგებია. გმირობი დასიტუაციაზე გაშემუშავა სახა-
რისით იყალ მისი (გამკვიდრე) სახის გამომტკიცებულე-
ბა და ფეხს ადგინით პატივი სკა თავისი შეკრიპ-
ხლინი მოვინობას...

ରୁହାନୀତିଶୈଳୀର ଦାସ, ଶିଳ୍ପାଳମ୍ଭଦେଶ କ୍ଷେତ୍ରଲୋକଙ୍କୁ
ପିଲାଗି ତୁ ତୁ ଆଶ୍ରମକଥାରୁ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣମିଳିଯାଏ ଓ ଦୂରନିର୍ମାଣ
କୁଳାଳ ଗର୍ବରୁ, କ୍ଷେତ୍ରର ଶିଳ୍ପାଳ ଉପରେ ଅଶ୍ଵାଳମୁହଁତ
କେନ୍ଦ୍ରିତ କରୁଣାରୁଗାନ୍ତରେ, କ୍ଷେତ୍ରର ଶିଳ୍ପାଳରୁ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣର ବାନାକଥା ଓ ପ୍ରକାଶକଥା କ୍ରିୟାବ୍ଦୀରୁ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ,
ତଥା କ୍ଷେତ୍ରର ଅନ୍ଧାଳ୍ଯକଥାରୁ ପରିଚାରିତ କରିବାରେ
କ୍ଷେତ୍ରର ପରିଚାରିତ କରିବାରେ ପରିଚାରିତ କରିବାରେ

զեթե անաթօքը հայուղացիսամբեր առ առավելագույն դա անձուն ոչըսևս կոտեցան և յս սահմանական անձագա շառացանին է քրոնականին հաջախ ։ Մըսանարինքն առ

ପ୍ରକାଶକ

ଜ୍ଵଳନ୍ତ ଶେଷ୍ଟାଃ ସାଙ୍ଗିମ୍ବନ୍ଦୀ
 ପା ହୋଇ ଦେଖିଲୁଛୁ କୁଳାଂ
 (ନରୀ ତ୍ୟାଗ କରିବାରେ କଥିଗ୍ଯ
 ଶପରାଦ ଦେଖିଲୁଛୁ କୁଳାଂ)
 ଫଳପ୍ରକାଶ ଦେଖିଲୁଛୁ କୁଳାଂ,
 ମୁକ୍ତିପାଦ, ଉଚ୍ଚପାଦ ଧ୍ୟାନାଳ,
 ହେବୁଥୁବେ କିମ୍ବା ମାନ୍ଦାଶବ୍ଦ
 ନମି ଏହାର ଘମନିଲୁଣା,
 ନେତ୍ରା ରା ମନ୍ଦରା ଘେରିବା?
 ଅଶ୍ରୁ କୁଳିଗଠ କୁଳାଂ.

 ଶେଷ୍ଟାଃ ପାଦ ଗମନିଲୁଣା,
 କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହ ଘମନିଲୁଣା,
 ଫଳପ୍ରକାଶ କୁଳାଂ ମାନ୍ଦାଶବ୍ଦ
 ମନ୍ଦରିଗଠକ ହେବୁଥୁବେ,
 ତମନମନ୍ଦର ଘମନିଲୁଣା,
 ନେତ୍ରରମ୍ଭ ଘମନିଲୁଣା
 ନେତ୍ରରମ୍ଭ ଆଗମନ କୁଳାଂ,

(თუ მართლაც „შეისრულოთ!..) მეც დავამზადე შერადა,
შერადა ჩიქოროთულია,
მარტო: კვეყოთი აჯობებს
არაუგრძის სოფლებს

სახულივანო ფნრია,
რესეპტში განახშირები,
ერთგულოთ იმოსებიან
წარინდებულ პირები,
აგრეთვე მოქალაქენი
არაშე ჩანაძირები,
რეაქციისა საქმერად

მესამე სიტყვა, უურნალის
შეადგენს სახელ-წოდებას,
(თანამდებობა რედაქტორისა
ნაწილი მიღებ-მოუღებას).

ଫୁର୍ତ୍ତାବ୍ୟାଳେ ବୋଲନ୍ତେ ଶେଷସ୍ବର୍ଗ ।
ଏମରିଦ୍ବ ମହିମାବ୍ୟାଳେବାଳ
ମୁକ୍ତବ୍ୟାଳତା ମାର୍କାରୀ ଉଚ୍ଛଵାଳେ
ପ୍ରତ୍ୟେକୁଁ „ଶୁଦ୍ଧବରତା“ ଚାଲ୍ପର୍ଯ୍ୟାଳେ ।
ମାତ୍ର ଶ୍ରୀରାଜାଙ୍କଳ ଶାନ୍ତିକର୍ମବାଳେ
ତାଙ୍କ ଏକ ଶ୍ରୀରାଜାଙ୍କଳ

ଲୋକଟୁ ରୂପିତା
ଶ୍ଵରମନ୍ଦ ଘନିମେଖବା,
ଶ୍ଵେତାଙ୍ଗ ଶିଳ୍ପାଙ୍କାପ କାଳାଲଦ୍ଵୀ
ଲୋକମ୍ ଦୀନିଶ୍ଚରବଦ୍ବା...
ହାତ ଆଶ, ଛିନା ମଲବାହୀ
ହାତ ନୁହା ମହେଶ୍ଵରବା.

ଅଳ୍ପା ଶୈଖିରେଣ୍ଟ ସାମିଦ୍ଧ୍ୟ
ସିମିନ୍ଦ୍ରିଯିତ କିନ୍ତୁ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘିତ ।
ଏହାରେ ବିଶ୍ୱାସ କରିବା
ଅଛୁଟାରେ ଦ୍ୱାରା ଉଲ୍ଲଙ୍ଘିତ ।
ଯେତୁ କିମ୍ବା କୁଣ୍ଡଳ ଗାଢିକୁ କାଳା
ବିଶ୍ୱାସ କିମ୍ବା ଦ୍ୱାରା ଉଲ୍ଲଙ୍ଘିତ ।
ଯେତୁ କିମ୍ବା କୁଣ୍ଡଳ ଗାଢିକୁ କାଳା
ବିଶ୍ୱାସ କିମ୍ବା ଦ୍ୱାରା ଉଲ୍ଲଙ୍ଘିତ ।

କୁମ କ୍ଷେତ୍ରୀ କାଳୀ ଏହି ଦ୍ଵାରାକୁ
ଏହି ଶିଥରାତ ଗାନ୍ଧିଚାଲୁଙ୍କଣ୍ଡ,
କୁରୁପ୍ରାସ କାଳୀ ଶାଖାରାଜନାମ
ଅନୁଶ୍ରଦ୍ଧା ଏହିଏ ତୁଳନାରୁ...
ଏ ଶ୍ରୋମନ୍ଦ୍ରିଯ ଏହି ଏକାଳୀ
(ନିମ୍ନ ପାଇଁ ପ୍ରାଚୀଲୁଙ୍କଣ୍ଡ!)
ତୁମ୍ହିମୁ ଦ୍ଵାରା, ମେଲୁଗରୁକଣ୍ଡ ନିମ୍ନାପ
ଶୁଭ୍ୟ ମନୋଦ ଦ୍ଵାରାତୁଳନାରୁ.
ତୁ ଏହାକୁ ଶ୍ରୋମନ୍ଦ୍ରିଯ
ପ୍ରତ୍ୟୁଷାଦ ଶ୍ରେଷ୍ଠାଲୁଙ୍କଣ୍ଡ.

四三

გველი და გლეხი

(გაგონილი იგავი)

କୁଳା ଏହିରୁ, ଯାଇ କୋଣରେ ଗଲ୍ପସୁ,
ଗଢିଲ୍ଲେଖେ ତଥା ଶିବାର୍ଦ୍ଦ୍ରୀ
ଦା ଯାହାକୁ ମନ୍ଦିରରେ,
ଶବ୍ଦରେ, ଦାତ୍ତର୍ଜୁରୀରେଲାଇଲା କାଳିନ୍ଦ୍ର,
ନାହା, ପୁରୁଷରେ ମୋଦ୍ଦୁଶିଥିଲା
କ୍ଷେତ୍ର, ମଦାଲନମନ୍ଦିରରେ ମଦ୍ରାଶୁସ ଶକ୍ତିନ୍ଦ୍ର
ଦା, ତଥା କୃତ୍ତିବ୍ରତୀରେ ମନ୍ତ୍ରପ୍ରକଳ୍ପରେ ବ୍ୟାଙ୍ଗ,
ଶିଖିଲେ ତାରାରେ କ୍ଷୁଦ୍ରିତ ତାପନ୍ଧୀ.

ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟମ ପ୍ରମାଦ, ହରମ
ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣଲୋକ ଦେଖିବାର
ଦେ, ଶ୍ରୀନିଳାଙ୍ଗ ଶ୍ରୀ ତୀର୍ତ୍ତଶ୍ରୀ,
ହାତେ ଘେରି ଏହ ଏହ ପ୍ରମାଦ!...
ମନୀବ ଏହ ଲାଗୁଥିଲା ତୁମେମୁଣ୍ଡ
ବ୍ୟାପକ ଲୋକଗାନ ମନୀବାଙ୍ଗାଦ
ଦେ ଶ୍ରୀନିଳାଙ୍ଗ: , ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣରୂପ,
ଶ୍ରୀପୁଣ୍ୟମ ଦେଖିଲୁଛ ଯାହା!..”

“ଶ୍ରୀପୁରାଦା ଗ୍ରନ୍ଥକୁ ବସେଲି,
ମିଳିଯନ୍ଦୀ ତଥା କୋଣ ହିଁରା,
ଦିନରେ ହାତିପ୍ରାୟ ଶ୍ରୀପୁରାଦା
ଦା ମାତ୍ର ଗୁଣାଳ୍ପିନ୍ଦାରା।
ଶ୍ରୀପୁରାଦା ମଧ୍ୟକୁ ଗ୍ରନ୍ଥକୁବାଦା:
—, “ଦ୍ଵାରାଲୋପନ ହିଁରି ଦାଇନା,
ବ୍ରନ୍ଦକାଳେ ଏକପାଇଁ ଶ୍ରୀନ୍ଦିପ
ଶ୍ରୀପୁରାଦା ଜୀବିତ
ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା, ହିଁରି ମୃଗଦାରା,
ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା, ହିଁରି ମୃଗଦାରା,
ଏକପାଇଁ ଶ୍ରୀପୁରାଦା ଜୀବିତ
ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା, ହିଁରି ମୃଗଦାରା,

ରୀ ତେବେ ଶୁଣିଲା ଶ୍ରୀଗଣ୍ଧିରାମଙ୍କା
ହେଉ ପାଇଁଛି ଯାଦିଲାଗନ୍ତି !
ଶବ୍ଦାଳ୍ପିତ୍ତୁରୁଥିଲୁକୁ ରୀରୀ ଆଜି
ଅକ୍ଷରାଳୀ ଦୋଷିଗଣରୁହୃଦୟରୁ
ଗଢିଲା ଗୁରୁତ୍ବରୁ, ମନେବାଳ୍ପିତ୍ତ
ଦେଖିଲା ପାଦ ଦୋଷିଗଣରୁହୃଦୟରୁ
ଦେଖିଲା ପାଦ ଦୋଷିଗଣରୁହୃଦୟରୁ

ଏହି ଶ୍ଵରିତ୍ତିରୁଙ୍କ କରନନ୍ଦନଙ୍କୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ
ଦା ତାନାରୀରୁ ଦା ଗୋପନୀୟ କାମକାଳୀରୁ
କିମିଳିଲା ଦା ଲୋକଙ୍କ ଫେରୁଥା...
ମାରୁ ଦେଖିବା, ଘୟଲିଲା ଚାହୁଁଲା!..
ଡିଲା ଦେଖିବାକୁ ନାହିଁ ଶବ୍ଦରୁଲ୍ଲା,
ହୀମ ଶୈଶ୍ଵରାଳୀ ତେବେ ତୈରିଲୁଣି
ଗଲେଖି ସାହେବଙ୍କା ମିଳିଶୈରା,
ଗଲେଖି ଶୈଶ୍ଵରା, ଶବ୍ଦରୀରା,
ହୀମ ଘୟଲିଲା ଅବ୍ ନନ୍ଦା
ଦା ରାହୁ ଦେଲାନନ୍ଦ କ୍ଷେତ୍ରଙ୍କ:
,,ରାତ ଶୈଶ୍ଵରାଳୀରେ ଥିଲାବା!
,,ନ୍ତୁ ତୁ ଶୈଶ୍ଵର ଆଶ୍ଵାଶିତ୍ତରୁ
ପ୍ରସିଦ୍ଧିଶି ହୀମ ନିର୍ବନ୍ଦିଲା,
ଶୈଶ୍ଵରାଳୀ, ମିଳି ନିର୍ମିଳିକା,
ସାମିତ ଯୁବା ଚାହୁଁଲାକିମା?

— ଏହା, ଏହା ଦେଖିବୁଟିକୁଣ୍ଡଳ,
ରାବୁ ଲୋକଙ୍କ ମନ୍ଦିରରେ
ଦା ହାତିର ରାବୁ ମନ୍ଦିରରେ,
ନମ୍ବା ଏହିରେ ଗୋପନୀୟ
ଦା ହେଠିଲାହାତି ଶାରୀରି ଧରୁ
କିମ୍ବିର ରାଗି-ଶ୍ରୀରାଜ,
ମରୁ ର କିମ୍ବା—, କିମ୍ବା
ରାଜୁଲ୍ଲାଙ୍କ ଶ୍ରୀରାଜିଲାଙ୍କିଃ
— ମେଘା ଏହି ଶ୍ରୀ ନାନାର ଫୌଜିନିବ,
ରାବୁ ଲାଗାରିବ ମେଘବାହିନୀ,
ଏହି ଶଶିକାଳି ସାହିତ୍ୟଙ୍କ,
ରାବୁ ଶ୍ରୀରାଜର ତଥାର ତଥାର?
— ରାବୁ କେବଳିଲ୍ଲାଙ୍କ କେବଳିଲ୍ଲାଙ୍କ,
ଶଶିକାଳି ଏହିର କେବଳିଲ୍ଲାଙ୍କ
ଦା କେବଳାଙ୍କ କାମିଦିଲ୍ଲାଙ୍କବ,
ତଥା ଏହି ଦର୍ଶନୀ, କେବଳିଲ୍ଲାଙ୍କ!..
— ଯାରୁଙ୍କ ମହା, —ଉତ୍କର୍ଷ କଲ୍ପନା,
ଏହା ବ୍ୟା ଏହି କୁମା,
ଏହା ରାଜିକା ଗତିରୁକୁ,
ଏହା ହାତିର ରାଜି କୁମା ତଥୀଲ୍ଲାଙ୍କ
ଶ୍ଵରୁନ୍ଧର ଦା କୁମା ତଥୀଲ୍ଲାଙ୍କ:
ଶବ୍ଦମୂର୍ତ୍ତି ଶବ୍ଦମୂର୍ତ୍ତି,
ଶବ୍ଦମୂର୍ତ୍ତି ଶବ୍ଦମୂର୍ତ୍ତି,
ଏହିରେ କୁମାରୀ ଗନ୍ଧିକ ଧରିଦେଶ
ଦା ତଥା ଶବ୍ଦମୂର୍ତ୍ତି ଶବ୍ଦମୂର୍ତ୍ତି ଶବ୍ଦମୂର୍ତ୍ତି,
ରାବୁ ଶବ୍ଦମୂର୍ତ୍ତି କୈମିନ, —ମାତ୍ରାରୁ ରାଜିକାରିତା!

ଦ୍ୟାଗୁଣିକବୀ ପ୍ରେସ୍‌ରୁ ପ୍ରେସ୍‌ରୁ
ଏବଂ ତ୍ରୈଗୁଣ୍ଡ ଲେଖନିତାଳିଙ୍କୁ;
ଶ୍ଵେତ ହିନ୍ଦୁ ପ୍ରେସ୍‌ରୁ ପିଲାଙ୍ଗେ,
ନୀଅକ୍ଷେ ମେହା, ମେଲାକୁ ଘୋଷେ
ପ୍ରେସ୍‌ରୁଗୁଣ୍ଡ, ତାତ୍ପର୍ୟରୁ ତ୍ରୈଗୁଣ୍ଡ
ମେଳାକୁଣ୍ଠାରୁ ଯୁଗ ପାଥେ,
ମେଲାକୁପ୍ରଥା ପ୍ରେସ୍‌ରୁମନ୍ଦେ,
ପ୍ରାଣୀ ମର୍ମିକ୍ୟ ତ୍ରୈଗୁଣିଲୁ ଗାନ୍ଧୀ.
ପ୍ରେସ୍‌ରୁ ମେହା ମୋଦିବିନା:
— ହୃଦୟ ଦୂର୍ଦ୍ଵାରା ଲୋହିରୁଚିପ୍ରେସ୍‌ରୁ!
ଏହି ଯୁଗ ଏ ଅଭିଭାବ,
ହିନ୍ଦୁପା ଶ୍ଵେତଗୁଣିଲୁ ପ୍ରେସ୍‌ରୁ ମେହା.
ଅମିଶରଙ୍ଗଜ ଶ୍ଵେତକିନ୍ତ ମୋହରୀ,

ପ୍ରାଣିଲୋକ ଦେଖିବା ନାହିଁଏଇ,
ଯୁଗାନ୍ତ ମନ୍ଦିରରେ ମନ୍ଦିରଦୟକୁ,
ଅଳାକ ଦେଖ ମନୀ : ମନ୍ଦିରନିର,
ପ୍ରାଣୀ ମନ୍ଦିରରେ : ମନ୍ଦିର,
ତା ତୁ ହାତ ଦେଖିବାକିମୋ—
ବନ୍ଦିରକୁ ହିତ ମନ୍ଦିର,
ସିଫାରାନ୍ତ ପ୍ରାଣୀ, ବାନ୍ଦିରକିଶ୍ଚଦିଶ,
ମନ୍ଦିରକାଳୀ ମନ୍ଦିର ମନ୍ଦିରକାଳ,
ହିତବାଦ ହିତକାର ତାଙ୍କୁ ହେବାନ,
ହିତକାରୀରେହି, ତାଙ୍କ ତୁ ହେବାନ,
ହିତକାର ତୁ ହେବାନ ହେବାନ !

ଲୋକପାତ୍ର: ଶେନାଟୁର୍ ପାର୍ଟିଯିଙ୍କଠାନ ମହାଲାଦୀ
ରୂପରେଣ୍ଟାବ ଲାଗିଲାମ୍ବାଦିମା ଶୈଖଫାର୍ମ ଏନ୍଱ାର୍ଟାର୍ମା

ନୀକୁ ଜ୍ଞାନଭୂଷିତିଲ୍ଲ ଅମନିକିର୍ବେ, ଫ୍ରେଶ୍‌ଟାର୍ଟ୍‌ରୁ ପରିଚ୍ଛା
ନୁହିଲୁ ଗାଢ଼ାଯରା (ଏହିଦାତ ବୋଲ୍‌ଗ୍ରେନିସ ଶୈଳିଟ) ଦୁ , „ର୍କ୍ଷ-
କିଳୀ“ ନାମିଲାତ କିନ୍ବନ୍ଦୁଲ୍ଲି , „ରଫ୍ରେଶ୍‌ରୁ ଫ୍ରେଶ୍‌ଲୋ“ ପା-
ମୋଟିକୁ...

ଶ୍ରୀରଥାଲ୍ଲ: ଉପରେ ନାହିଁମିଳି ଗାନ୍ଧାରିତା ତାଙ୍କୁ ଦୟା ଦିଲ୍ଲି
ଲେଖିଲୁ ଏହାଦିଲିଲାବିନୀ ତାଙ୍କୁ ପ୍ରମିଳାରୁ, „ସୁରାଜୀ” ଦାଶାରା
ଦାଶାନାନ୍ଦ, ବେଳେ ଗୋଟିଏ ଗୋଟିଏ ମନ୍ଦିରାବିନୀ ମନ୍ଦିରାବିନୀ
ଦୟାକୁହିଁ, ଯାଏ ଏହି ଶ୍ରୀରଥାଲ୍ଲ ଗୋଟିଏ କାହାରେହିଲା ..

ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ କମିଶନ କମିଶନ କମିଶନ କମିଶନ
ପ୍ରକାଶନ କମିଶନ କମିଶନ କମିଶନ କମିଶନ କମିଶନ

ନେଇବୁଣ୍ଡିଙ୍: ମୋହା ଡିପେଟ୍‌ଲୁ ନାଟଳନ୍ଦା, ମେ. ନାଟଳଙ୍କ କୌଣସି ହିଂକୁର୍ଗାଶ୍ଵରିଲୋ ଯେଉଁ, ହନ୍ତେଲିଲୁବୁ ବାହୀରୁଲୁ ଏବଂ „ମୋହା“ ଶ୍ଵରିଲୁଣ୍ଡିଙ୍...

զյլճքի ծովական մասերը պահպանվում են առաջարկած գործություններում:

ნაციონალ.

[View all products](#)

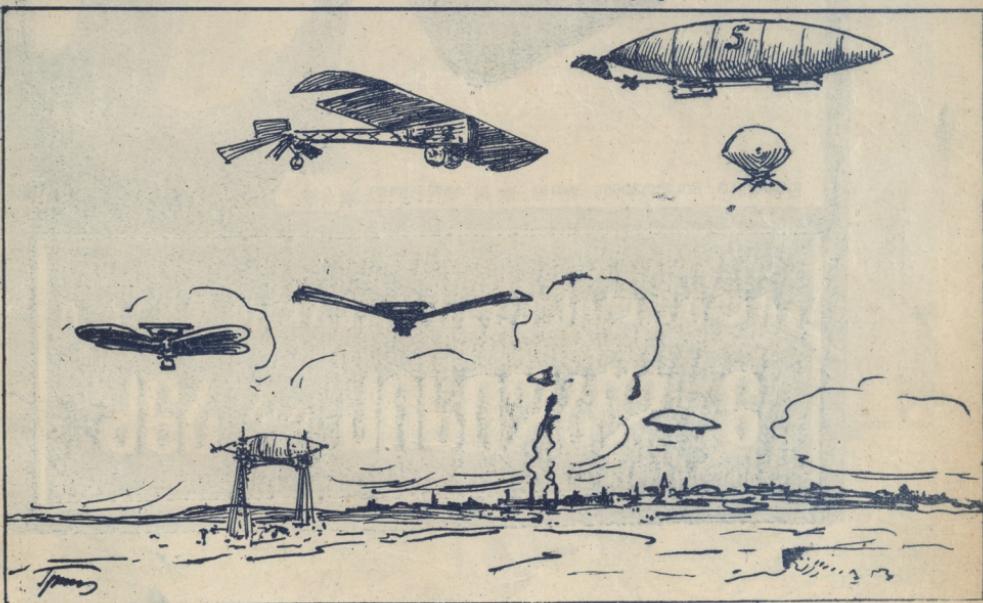
ଶ୍ରୀ ରନ୍ଧାଳୀ “ମାତରାକୁଣ୍ଡଲାମହାନୀ”

ଲୁହାପୁରା ପର୍ବତାଳ୍ପଦ୍ମ, କନ୍ଧ ଶୂନ୍ଯନାଳି 29 ଅଗ୍ରାକ୍ଷେତ୍ର-
ଦିନ ପ୍ରାଚୀ ପର୍ବତାଳ୍ପଦ୍ମ ନିମ୍ନ ଶିଖାରୁସିତ ଲୁହାପୁରା ପ୍ରାଚୀ
ଦିନ ଶୈତାନାଳ୍ପଦ୍ମ ଶୂନ୍ଯନାଳି ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟାନିକ୍ଷେ ପର୍ବତାଳ୍ପଦ୍ମ
ପର୍ବତାଳ୍ପଦ୍ମ, ନି ଦେଖିଲୁଛାମୁଣ୍ଡରୁକ୍ତି, କନ୍ଧମର୍ଗତାପ ମହେଶ
ନାଳୀର ପ୍ରାଚୀ ପର୍ବତାଳ୍ପଦ୍ମ ଏହା ପାଇଁ, “ପ୍ରାଚୀଲୁହାପୁରା” ହା-
ଶୈତାନ ପାଇଁଥିବାରୁଥିଲୁଛା ଗାନ୍ଧୀର୍ବ ଦ୍ୱାରାଦିନ ନାହିଁଲୁଗବା
, “ଚାରାତିର୍ବ” ତାରଗମନ କି ମହାକାଶଶୈତାନିବା, ନି ଶୈତାନ
ମନୋଫଳରୁକ୍ତି, କନ୍ଧମର୍ଗତାପ ମହେଶ ନାଳୀର ପ୍ରାଚୀ ଏହା
ଶୈତାନିବା, ପର୍ବତାଳ୍ପଦ୍ମ, ଶୈତାନାଳ୍ପଦ୍ମ, ଏହିବିନାମିକିନିବା, ଏହିବି
ଦ୍ୱାରାଦିନ ପର୍ବତାଳ୍ପଦ୍ମ ଶୈତାନ ମନୋଫଳରୁକ୍ତି 10 ବ୍ୟା-
ପର୍ବତାଳ୍ପଦ୍ମିନିବା,



დაწინაურებულ აღმიანთა საზოგადოებამ მოვიდნა ზღვებში ხამალებები და სტელასზე მარაზებლები *).

* ჩვენ, ქართველები, ზღვის პირად მოვიდნათ მხოლოდ მაშინ, როცა თავი ფრენებს დასახრიობი და მარაზებლები, როცა ქისები მოსატყიო.



უკანასკნელი სიტყვა მოძრაობის განვითარებისა არის,—ტრენა *). რადგან მტაცებელ ქრისტიანთა, ვა-ლე ტრაცებელ ფრინველთა, ამისათვის აღმა დახოგა. აღმიანთა საზოგადო და კულტურულ აუზინად ჟეპად.

*) ქრისტიანთა ბენგასა ძლიერ უკანას აღმატერენა, მ.გრამ ეს ხელმისაწვდომია მისოვთ ჩემლორმდ კარგი საღილებისა და ისე კუნძულ მუაფიობაში, ამა თანამდებოდა.



თბილისი, გოლოვანის პროსპ. № 6, ტელეფონი № 481.

სილამაზე სავაჭრო ფესტივალი
გ. ლარიძის და ქაბ.